

(1.) Kötelezettségvállalást előkészítő Iroda (egység): BUDAÖRSI GÖRÖG NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT

(2.) Iroda (egység) vezető: (3.) Előkészítő ügyintéző:
aláírás aláírás

(4.) Költségvetési keret: (5.) Kódszám:

Rovat: ...B16-07.....*

(6.) Kötelezettségvállalás tárgya:

2018. ÉVI ÖNKORMÁNYZATI PROGRAMTÁMOGATÁS

(7.) Közbeszerzési eljárás hatálya alá tartozik: igen / nem **
aláírás

(8.) Megjegyzés: TÁMOGATÁSI IDŐSZAK 2018.04.01-2019.03.31., ELSZÁMOLÁSI

HATÁRIDŐ: 2019.03.31., 20% CSOPORTOSÍTHATÓ ÁT A PROGRAMOK KÖZÖTT, 20%

LEHET A VENDÉGLÁTÁS ADOTT PROGRAMON BELÜL, UTALÁS 8 NAP,

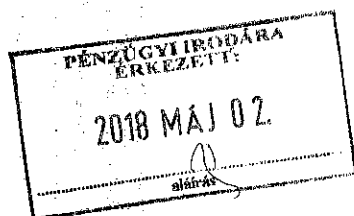
(**megfelelő aláhúzendő)

Rekordon kifizetés 2018.04. 200.000 Ft
Megemlékezés 1821-es szabolcsra 2018.04.01
(2018. márc.) 860.000 Ft

(9.) Kötelezettség- vállalás időpontja	Költségvetésben rendelkezésre álló összeg	Felhasználás (lekötés)	Kötelezettség- vállalás összege	Maradvány
2018	Görög nyelvoktatás Görög nyelvoktatás 2018.04.01-2018.04.01	860.000 Ft 2018.04.01	2018.04.01 2.620.000 FT	400.000 Ft 300.000 Ft

Kapják:	Átvétel		Jóváhagyás	
	időpontja	szignója	időpontja	szignója
(10.) Jogi Szakvélemény				
(11.) Pénzügyi Iroda	2018-05-03	SG	2018-05-03	SG
(12.) Pénzügyi ellenjegyző	2018.05.04.	Borb	2018.05.04.	Borb
(13.) Kötelezettségvállaló	2018 MÁJ 04.	h	2018 MÁJ 04.	h

*A Pénzügyi Iroda tölti ki.



Támogatási szerződés

Amely létrejött, egyrészről:

Budaörs Város Önkormányzat (2040 Budaörs, Szabadság út 134., adószám: 15730105-2-13, képviselő: Wittinghoff Tamás polgármester, számlavezető bank: OTP Bank Nyrt., bankszámlaszám: 11784009-15390053), továbbiakban: **Támogató**,

másrészről:

Budaörsi Görög Nemzetiségi Önkormányzat (2040 Budaörs, Szabadság út 134., adószám: 15781008-1-13, képviseli: Sianos Tamás elnök, számlavezető bank: OTP Bank, bankszámlaszám: 11742173-15781008) továbbiakban **Támogatott**

(Támogató és Támogatott a továbbiakban együttesen: **Felek**) között a mai napon, az alábbi feltételekkel:

1. **Támogató** jelen szerződésben foglalt feltételekkel **Támogatott** részére **2.620.000.- Ft**, azaz **Kettőmillió-hatszázhuszezer forint** összegű támogatást nyújt Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete a 2018. évi költségvetésből az 1./2018. (II.23.) önkormányzati rendelet (továbbiakban: önkormányzati rendelet) 5/A sz. melléklet, Egyéb működési célú kiadások, 4. sor, „Nemzetiségi Önkormányzatok támogatása” keret terhére, a 69/2018. (IV. 25.) ÖKT sz. határozat alapján - azzal a céllal, hogy támogassa **Támogatott** 2018. évi nemzetiségi programjait az alábbiak szerint.

program	Támogatás összege
Működési költségek	200.000 Ft
Megemlékezés 1821-es görög szabadságharc (2019. március)	860.000 Ft
Megemlékezés Görög Nemzeti Ünnepe	860.000 Ft
Görög nyelvvoktatás	400.000 Ft
Görög német ízek és ritmusok	300.000 Ft

A támogatási szerződés alapját képezi a **Támogatott** által az Önkormányzathoz benyújtott pályázati dokumentáció. A pályázati anyagban szereplő támogatott pályázati célok és azok feltüntetett költségei képezik az elszámolás alapját.

2. **Támogatott** kulturális célú támogatásban részesül, mely az Európai Bizottság SA.34770 (2012/N-2) számú határozatának hatálya alá tartozik.

3. **Támogatott** vállalja, hogy **Támogató** felkérésére – előzetes egyeztetés alapján – budaörsi eseményeken, rendezvényeken térítésmentesen részt vesz. Továbbá vállalja, hogy a támogatásból szervezett rendezvényeinek, eseményeinek szóróanyagán, plakátján, sajtóanyagán és a szervezet honlapján Budaörs Város Önkormányzatot, mint támogatót feltünteti.

4. E támogatási szerződés keretében nyújtott támogatás csak és kizárólag a támogatott pályázati célra használható fel. **Támogatott** egy-egy megvalósított pályázati célhoz rendelt támogatás 20%-át átcsoportosíthatja a támogatott programok között, azzal a feltétellel, hogy az átcsoportosítást utólagosan indokolja és erről beszámol a Képviselő-testületnek. Meg nem valósuló program összeget nem lehet átcsoportosítani. Az egyes programokhoz kapcsolódó vendéglátás összköltsége nem haladhatja meg a program teljes költségvetésének 20%-át. Működési költségekre átcsoportosítani a program alapú költségekből nem lehet. A program megvalósítása előtt a tervezett átcsoportosításról a BGNÖ-nek határozatot kell hoznia, amelyet megküld a Pénzügyi Irodának

5. A támogatás összegét **Támogató** egy összegben a szerződés aláírásától számított 8 napon belül **Támogatott** fent rögzített bankszámlájára átutalással teljesíti.

6. **Támogatott** tudomásul veszi, hogy amennyiben a megállapodás hatálya alatt köztartozása keletkezik, a megállapodás hatályát veszti.

7. **Támogatott** jelen szerződés aláírásával kijelenti, hogy

- a.) nincs az államháztartás alrendszeréből folyósított támogatásból eredő, már esedékessé vált és elmaradt elszámolási kötelezettsége vagy szintén államháztartási alrendszeréből származó támogatási forrást érintő jogosulatlan (pénz) felvétele;
- b.) nem áll jogerős végzéssel elrendelt végelszámolás, felszámolás alatt, ellene jogerős végzéssel elrendelt csődeljárás vagy egyéb, a megszüntetésére irányuló, jogszabályban meghatározott eljárás nincs folyamatban;
- c.) nincs köztartozása;
- d.) támogatott tevékenység ellátásához hatósági engedéllyel rendelkezik;
- e.) az Áht. 48/B. §-ában meghatározott kizáró okok vele szemben nem állnak fenn;
- f.) a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény 6. §-ában rögzített kizáró okok esetében nem állnak fenn;
- g.) az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. rendelet 81.§-ában rögzített körülményekről a tudomásra jutástól számított 8 napon belül a Támogatót tájékoztatja, továbbá kötelezettséget vállal arra, hogy a jogosulatlanul igénybe vett támogatás összegét és annak kamatait a 368/2011. (XII.31.) Korm. rendeletben foglaltak szerint visszafizeti.

8. A Költségvetési rendelet 13. § (1)-(2) bekezdése alapján és az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 53. §-a szerint **Támogatottat** beszámolási kötelezettség terheli a támogatás rendeltetésszerű felhasználásáról. Ha a Támogatott a beszámolási kötelezettségének határidőben nem vagy nem megfelelő módon tesz eleget, e kötelezettségének teljesítéséig a támogatás folyósítása felfüggesztésre kerül. A felfüggesztett költségvetési támogatás - ha annak feltételei egyébként fennállnak - a beszámolási kötelezettség teljesítését követően kerülhet folyósításra. **Támogatott** az egyes, konkrét dátumokhoz köthető célok megvalósulását követő 60 napon belül köteles elszámolni. Az egész éven át húzódó programok esetében legkésőbb **2019. március 31-ig** köteles elszámolni a támogatási összeg felhasználásáról és ezzel együtt szakmai, szöveges beszámolóját is leadni. A Hivatal az elszámolás leadása után, a zárszámadási határozat elfogadását követő 30 napon belül írásban fogadja vagy utasítja el az elszámolást.

9. A támogatásról a **Támogatott** nevére szóló számlával, vagy felhasználást igazoló eredeti pénzügyi bizonylattal, ezek hitelesített, záradékolt másolatával és egy rövid, szakmai szöveges beszámolóval kell elszámolni a Polgármesteri Kabinet felé.

Záradékolás: Az eredeti számlákon fel kell tüntetni, hogy a „ÖNKSZ-2018- számon rögzített szerződés terhére elszámolva”, és megjelölni az elszámolni kívánt összeget.

Hitelesítés: a záradékolt számlamásolatra rá kell vezetni: „az eredetivel mindenben megegyező, hiteles másolat” és a képviselő aláírását dátummal. Mindkét esetben a támogatott aláírása és dátum is szükséges. Az elszámoláshoz csatolni kell egy számlaösszesítő elszámoló lapot. **Támogatott köteles az elszámolásban bemutatni a pályázatában vagy kérelmében előírt és feltüntetett saját forrás/önrész felhasználását.**

Támogatott a támogatott tevékenység megvalósítása során a támogatás terhére a százezer forint értékhatárt meghaladó értékű áru beszerzésére vagy szolgáltatás megrendelésére irányuló szerződést kizárólag írásban köthet. Írásban kötött szerződésnek minősül az elküldött megrendelés is. Az írásbeli alak megsértésével kötött szerződés teljesítése érdekében történt kifizetés összege a támogatott tevékenység költségei között nem vehető figyelembe.

A támogatás rendeltetésszerű felhasználásáról beszámoló alapján kell meggyőződni. A beszámoló a támogatási szerződésben meghatározott tartalommal és formában ismerteti a támogatás és a saját forrás felhasználásának, a támogatott tevékenység megvalósításának szakmai vonatkozásait, továbbá részletes pénzügyi elszámolást ad a támogatás és a saját forrás felhasználásáról.

Hiteles másolatként a kedvezményezett képviselőjére jogosult vagy az általa meghatalmazott személy által aláírt másolat fogadható el. Az elszámolást szakmailag a Polgármesteri Kabinet vezetője igazolja. *Valamennyi elszámolást a szerződés mellékletét képező – és az elektronikusan is megküldött – excel formátumú elszámolási lapon kell elkészíteni. Az elkészült táblázatot kinyomtatva az elszámolás papír alapú benyújtásával egyidejűleg, és excel formátumban, email-en is meg kell küldeni a kabinet@budaors.hu címre.*

Az elszámolásban csak a támogatási időszakot terhelő költségekre vonatkozó számlák számolhatók el, melyek pénzügyi teljesítésének az elszámolási időszak végéig meg kell történnie.

Az elszámolásban csak a támogatási időszakot terhelő költségekre vonatkozó számlák számolhatók el, melyek pénzügyi teljesítésének az elszámolási időszak végéig meg kell történnie.

Támogatási időszak: 2018. április 1 - 2019. március 31.

Pénzügyi teljesítés határideje: 2019. április 30.

A támogatás felhasználásánál tilos olyan számla befogadása, amelyet a nemzetiségi önkormányzat vezető tisztségviselője, tagja, ezek közeli hozzátartozója, valamint az általuk alapított vagy ő tulajdonosi részesedéssel működő jogi személy állított ki.

A támogatásból visszaigényelhető általános forgalmi adóra támogatás nem igényelhető és nem számolható el.

10. A támogatási összeg felhasználásánál – amennyiben az a közbeszerzési értékhatárt eléri - a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény szabályainak figyelembe vételével kell eljárnia a **Támogatottnak**.

11. **Támogatott** kötelezettséget vállal, hogy amennyiben a jelen szerződés 1. pontjában, Támogatott munkatervében meghatározott célok nem valósulnak meg, vagy nem a meghatározott célra használja fel a támogatás összegét, vagy amennyiben elszámolási kötelezettségüknek nem tesz eleget, úgy a támogatást köteles az elszámolási határidő lejártát követő 8 napon belül visszafizetni a **Támogató** fejlécben rögzített költségvetési elszámolási számlájára, valamint tudomásul veszi, hogy a későbbiekben nem részesülhet önkormányzati támogatásban.

12. Támogatott tevékenység a 084020 Nemzetiségi közfeladatok ellátása és támogatása funkcióba tartozik.

13. **Támogatott** tudomásul veszi, hogy **Támogató** ellenőrizheti a felhasználást és a számadást. **Támogatott** a felhasználáshoz kapcsolódó iratokat, számlákat, egyéb dokumentumokat az odaítélést követő 10 évig köteles megőrizni és a **Támogató** ilyen irányú felhívása esetén köteles azokat bemutatni.

14. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezései, az államháztartás működéséről szóló jogszabályok, valamint Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény és a tárgyhoz kapcsolódó egyéb jogszabályok az irányadók.

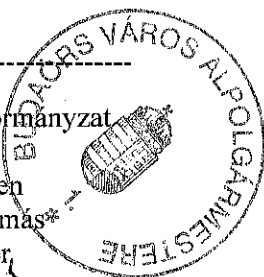
15. Jelen szerződést Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal és jognyilatkozataikkal mindenben megegyezőt aláírásra jogosult képviselőik útján, illetve saját kezűleg jóváhagyólag aláírják.

Budaörs, 2018. 05.hó

...16... napja

Budaörs Város Önkormányzat

Képviselőtében
Wittinghoff Tamás*
Polgármester
Támogató



pénzügyi ellenjegyző: *Borbély*
2018.05.04.

Budaörsi Görög Nemzetiségi
Önkormányzat
képviselőtében
Sianos Tamás
elnök
Támogatott